



Международно дружество „Елиас Канети“
Internationale Elias Canetti Gesellschaft

Mit der Unterstützung von:



Elias Canetti Konferenz in Ruse (20. – 21.11.2015)
Programm

20.11.2015

Ort: Saal 1, Rathaus Ruse

09:00 – 09:30 Anmeldung

09:30 – 10:00 Eröffnung und Begrüßung durch den Botschafter der Republik Österreich in Bulgarien, Seine Exzellenz Mag. Roland Hauser und den Gouverneur der Region Ruse Prof. Dr. Stefko Burdzhiev

Sektion *Intertextualität und Motivforschung*

10:00 – 10:40 **Penka Angelova** (Ruse, IECG) Elias Canettis Verwandlungstheorie im Kontext der interkulturellen Kommunikation

10:40 – 11:20 **Nikolina Burneva** (Veliko Turnovo) Figurationen der Masse bei Canetti

11:20 – 12:00 **Angelo Mitchievici** (Constanta) *Crowds and Power* – Reflections on Communist Totalitarian Regime: Elias Canetti, Ortega y Gasset and Herta Müller

12:00 – 12:40 **Katja Zografova** (Sofia) Aspekte der Mythopoetik bei Canetti

12:40 – 14:10 Feier in der Österreich Bibliothek

14:10 – 14:50 **Syed Ibrahim** (Indien) Kasten, Klassen, Vergewaltigungen: Entstehung neuer Massenbewegungen in Indien

14:50 – 15:30 **Boris Minkov** (Sofia/Plovdiv) Schachspiel bei Elias Canetti

15:30 – 16:10 **Emilia Staitscheva** (Sofia) „Ich bin Bulgarien aus mehr als einem Grunde dankbar“. Zur autobiographischen Reflexion von Elias Canetti

16:10 – 16:30 Kaffeepause

16:30 – 17:10 **Mimi Kornazheva** (Ruse): Zur politischen Aktualität von Elias Canetti.

17:10 – 17:50 **Tolja Tschorbadzhieva** (Ruse): Zwanzig Jahre IECG

18:00 Literarische Lesung

Konstantin Iliev liest aus seinem Roman *Die Niederlage*

Mit der Unterstützung von



20:00 Abendessen



Международно дружество „Елиас Канети“
Internationale Elias Canetti Gesellschaft

Mit der Unterstützung von:



21.11.2015

Ort: Konferenzsaal der Regionalbibliothek „Ljuben Karavelov“

Sektion *Interdisziplinarität und Übersetzungswissenschaft*

09:00 – 09:40 **Adam Paulsen** (Odense) Masse und Verwandlung. Zur epistemologischen Einordnung der Anthropologie Canettis

09:40 – 10:20 **Elisabeth Skardarasy** (Salzburg) Elias Canettis Konzeptionen von ‚Macht‘. Quellenkritische Untersuchungen zu einem Oeuvre zwischen Wissenschaft und Kunst

10:20 – 11:00 **Leonard Mazzone** (Torino) The political Philosophy of Elias Canetti

11:00 – 13:00 Thematische Stadtführung *Canettis Orte in Ruse*

13:00 – 14:30 Mittagessen

14:30 – 15:10 **Ali Abdollahi** (Teheran) Über Canettis Übersetzungen ins Persische

15:10 – 15:50 **Ana Dimova** (Schumen) Canneteske Begrifflichkeit und ihre Übersetzbarkeit

15:50 – 16:10 Kaffeepause

Sektion *Intermedialität*

16:10 – 16:50 **Dirk Weissmann** (Paris) Das ‘ekelhafteste Film-Machwerk’? Canettis Stimmen von Marrakesch im Lichte zeitgenössischer Filmdokumente

16:50 – 17:30 **Joachim Jordan** (Deutschland) „Die Blendung“- Rezeption im Comic. Zu Elias Canettis und Bernd Pfarrs Menschen der Masse.

17:30 – 17:50 **Anastasia Novikova** (Ruse, IECG) Präsentation des Internetprojekts *Den „Ohrenzeugen“ von Elias Canetti weiterschreiben*

20:00 Abendessen